



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والثمانون

روما، 19-20 أبريل/نيسان 2006

### البرنامج المزمع لبنود جداول أعمال دورات

### المجلس التنفيذي لعام 2006

- 1 - أقر المجلس التنفيذي، أثناء مداواته في الدورة الخامسة والثمانين في سبتمبر/أيلول عام 2005، التوصية الواردة في تقرير رئيس الدورة الأربعين للجنة التقييم (الوثيقة EB 2005/85/R.8) التي دعت إلى أن: "... يستحدث الصندوق بأسرع ما يمكن نظاماً إلكترونياً لدفتر الأستاذ بغية تسجيل كل القرارات التي يتخذها المجلس التنفيذي ورصد تدابير المتابعة الضرورية التي تتخذها إدارة الصندوق. وينبغي أن يكون النفاذ إلى هذا النظام متاحاً لكل مدراء المجلس، كما يتعين تزويد المجلس التنفيذي بتقرير محدث عن قراراته وعن وضع تنفيذها".
- 2 - وأخطر المجلس في تلك الدورة بأن مثل هذه المعلومات متاحة وأن العمل جارٍ لاستحداث نظام شبكي يمكن لكل مدراء المجلس التنفيذي النفاذ إليه في موقع الصندوق المحمي. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه سيتواصل تزويد المجلس بالمعلومات عن المستجدات في هذا الصدد.
- 3 - وعُرضت على المجلس التنفيذي في دورته السادسة والثمانين في ديسمبر/كانون الأول 2005 وثيقة تشكّل أداة تخطيطية داخلية لضمان الوفاء بالالتزامات المقدّمة إلى الهيئتين الرئاسيتين للصندوق وتلبية متطلبات المتابعة. ويتم من ذلك التاريخ تحديث هذه الوثيقة المرفقة طياً والمرفوعة إلى المجلس التنفيذي بغرض العلم والإحاطة بحيث تأخذ في الحسبان القرارات التي تم التوصل إليها في دورة المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2005 والدورة التاسعة والعشرين لمجلس المحافظين، وكذلك نتيجة هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق.
- 4 - وبالإضافة إلى هذه البنود ستعرض اقتراحات القروض والمنح والتقارير المالية وفقاً للأسلوب المعتاد على دورتي المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول وديسمبر/كانون الأول. ولا ترد هذه البنود في الجدول المرفق.
- 5 - وسوف تتاح هذه الوثيقة في المستقبل لجميع مدراء المجلس التنفيذي في الموقع الشبكي المحمي للصندوق وسيجري تحديثها بانتظام لكي تتضمن مداوات وقرارات الهيئتين الرئاسيتين للصندوق.





الخلفية	الموضوع
<b>بنود معروضة على الدورة الثامنة والثمانين للمجلس التنفيذي (سبتمبر/أيلول 2006) (تابع)</b>	
<p>وفقاً لاستنتاجات وتوصيات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (انظر الوثيقة GC 29/L.4)، سيستعرض المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2005 سياسة الصندوق للتمويل بالمنح على ضوء تبني إطار القدرة على تحمل الديون، مع الأخذ بعين الاعتبار أثر المبادرة متعددة الأطراف للتخفيف من الديون على مستوى المساعدة التي سيمنحها الصندوق بشروط إطار القدرة على تحمل الديون.</p>	<p>سياسة تمويل المنح في الصندوق بالنسبة لإطار القدرة على تحمل الديون</p>
<p>كما جاء في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (الوثيقة GC 29/L.4)، سيعرض الصندوق على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2006 سياسته واستراتيجيته بشأن الاستهداف.</p>	<p>سياسة الاستهداف في الصندوق</p>
<p>وفقاً لسياسة التقييم في الصندوق (الوثيقة EB 2003/78/R.17/Rev.1) المعتمدة في أبريل/نيسان عام 2003، سيقدّم الرئيس إلى المجلس التنفيذي تقريراً سنوياً عن حالة اعتماد توصيات التقييم وتنفيذها، ويقوم مكتب التقييم برفع تعليقاته المستقلة على هذا التقرير إلى المجلس التنفيذي، بما في ذلك قائمة بالتوصيات التي وجدها المستخدمون غير قابلة للتنفيذ، وبالتالي لم تتفد بالفعل.</p>	<p>تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة - بما في ذلك تعليقات مكتب التقييم - التقرير السنوي</p>
<p>تتوقع خطة عمل الصندوق للنهوض بفعاليتها الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2) أن يُعرض على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2006 نموذجاً جديداً للمشروعات والبرامج والمنح المقترحة.</p>	<p>النموذج المعدّل للموافقة على المشروعات</p>

الخلفية	الموضوع
<b>بنود معروضة على الدورة الثامنة والثمانين للمجلس التنفيذي (سبتمبر/أيلول 2006) (تابع)</b>	
<p>أشار رئيس الصندوق في بيانه الختامي أمام المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2004 (الوثيقة ER 2004/81/INF.6/Rev.1) إلى أنه سيقدّم إلى المجلس اقتراحاً بتنقيح المبادئ التوجيهية لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية بمجرد الانتهاء من تقييم وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، وتوصية التقييم الخارجي المستقل، ويكون الهدف النهائي من ذلك هو جعل وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية أكثر استراتيجية.</p> <p>وتشكّل وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج والتي توجه الأنشطة القطرية وتوحيدها جزءاً مهماً من النموذج التشغيلي الجديد كما هو مبين في خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2) التي تتضمن اقتراحاً بعرض إطار جديد لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2006.</p>	<p>الإطار المعدّل لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج</p>
<p>ستعرض على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2006 الأولويات الاستراتيجية وبرنامج عمل وميزانية العام 2007.</p>	<p>الأولويات الاستراتيجية وبرنامج عمل وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2007</p>

الخلفية	الموضوع
<b>بنود معروضة على الدورة التاسعة والثمانين للمجلس التنفيذي (ديسمبر/كانون الأول 2006) (تابع)</b>	
<p>تتص سياسة التقييم في الصندوق (الوثيقة EB 2003/78/R.17/Rev.1) المعتمدة في أبريل/نيسان عام 2003 على أن "يقوم مكتب التقييم أيضاً كل عام برفع تقرير سنوي عن نتائج عمليات الصندوق وآثارها إلى المجلس التنفيذي في دورة سبتمبر/أيلول".</p> <p>في برنامج العمل والميزانية لعام 2006، والمعتمد في الدورة السادسة والثمانين للمجلس التنفيذي (الوثيقة EB 2005/86/R.3/Rev.1)، اقترح مكتب التقييم مناقشة هذا التقرير مع لجنة التقييم والمجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول عام 2006.</p> <p>يقدم تقرير أداء الحافظة للمجلس التنفيذي عرضاً عاماً لأداء الحافظة في تحقيق النتائج المنشودة للمجموعات التي يستهدفها الصندوق ويوفر الإجابات لإدارة الصندوق على نتائج التقرير السنوي للنتائج والأثر لسنة بعينها ويعرض الوضع الراهن للحافظة. وسيغطي التقرير الذي سيعرض على المجلس التنفيذي في دورة ديسمبر/كانون الأول 2006 فترة انتقالية أقصر بالنظر إلى تزامن عرض هذا التقرير مع تقرير النتائج والأثر.</p>	<p>التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق</p> <p>استجابة الإدارة لتقرير تقييم الأداء - سنوي</p>
<p>ستحدّد وتنفّذ استراتيجية الصندوق الجديدة بشأن إدارة المعرفة كجزء من خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2). ومن المقرر أن ترفع جميع وثائق السياسات والاستراتيجيات النابعة من خطة العمل إلى المجلس التنفيذي التماساً لموافقته عليها، وبناء على ذلك، ستعرض هذه الاستراتيجية على دورة المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول عام 2006.</p>	<p>استراتيجية إدارة المعرفة في الصندوق</p>
<p>في دورة مجلس المحافظين في فبراير/شباط عام 2004، تم الاتفاق على أن تقدّم سنوياً إلى مجلس المحافظين وثيقة معلومات عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء بناءً على توصية المجلس التنفيذي. ولذلك ستعرض هذه الوثيقة على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2006.</p>	<p>تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (وثيقة معلومات سنوية مرفوعة إلى مجلس المحافظين)</p>
<p>كما جاء في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (الوثيقة GC 29/L.4)، فقد أبرز الاستعراض المنفّذ في إطار إدارة الأصول والخصوم أن مستوى الأصول السائلة للصندوق يتسم بالارتقاع بالنسبة إلى برنامجه الإقراضي ومستوى الصرف السنوي للفروض، وذلك بالمقارنة مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى. وفي هذا السياق، سيعرض الصندوق على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول عام 2006، بغرض الدراسة والموافقة، سياسة بشأن السيولة ستوفّر الوسائل اللازمة للرصد ولضمان إتاحة سيولة كافية للصندوق على الدوام.</p>	<p>سياسة السيولة</p>

الموضوع	الخلفية
<b>بنود معروضة على الدورة التاسعة والثمانين للمجلس التنفيذي (ديسمبر/كانون الأول 2006) (تابع)</b>	
برنامج عمل وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2007	بعد النظر في الأولويات الاستراتيجية وبرنامج العمل والميزانية للعام 2007 المعروضة على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2006، سينظر المجلس التنفيذي في برنامج العمل والميزانية للصندوق ومكتب التقييم لعام 2007 في دورته التي ستُعقد في ديسمبر/كانون الأول عام 2006.
تقرير مرحلي سنوي عن الآلية العالمية	عند اعتماد القرار 108/د-21 المعنون ("استضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر") في فبراير/شباط عام 1998، طلب مجلس المحافظين عرض تقرير دوري على المجلس التنفيذي عن الترتيبات الإدارية بشأن استضافة الصندوق للآلية العالمية المذكورة، وعن الأنشطة التي قد يقوم بها الصندوق لمساندة الآلية العالمية، مع إحاطة المجلس التنفيذي علماً بأنشطة الآلية العالمية.
تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية	عند الموافقة على خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2)، طلب المجلس التنفيذي أن يُطرح أمام دورة ديسمبر/كانون الأول تقرير مرحلي سنوي عن تنفيذ خطة العمل، إلى جانب توفير معلومات محدّثة في الدورات الأخرى، حسب الاقتضاء.
تقرير عن النفقات الخاصة للمقر الجديد للصندوق	عند اعتماد التوصيات المتعلقة بالنفقات الخاصة بالمقر الجديد للصندوق (الوثيقة EB 2004/82/R.34) في سبتمبر/أيلول عام 2004، أشار المجلس التنفيذي بأنه "ستقدّم إلى المجلس أيضاً، في نهاية كل سنة من فترة السنوات الثلاث (2005 - 2007) تقارير عن النفقات مع تقارير عن تبرعات الدول الأعضاء".
النموذج المعدّل للقروض والمنح المقترحة	بعد الموافقة على النموذج المعدّل في إطار خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2) المتوقّع عرضه على المجلس في سبتمبر/أيلول عام 2006، ستعرض القروض والمنح المقترحة على دورة ديسمبر/كانون الأول عام 2006 في إطار النموذج المعتمد الجديد.
الإطار الاستراتيجي المعدّل للفترة 2007 - 2010	كما جاء في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (الوثيقة GC 29/L.4)، سيستعرض المجلس التنفيذي الإطار الاستراتيجي. وفي إطار خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2)، من المقرر عرض الإطار المعدّل في ديسمبر/كانون الأول عام 2006.
سياسة الإشراف ودعم التنفيذ	عند الموافقة على الاتفاق عند نقطة الإنجاز للتقييم على مستوى المؤسسة للبرنامج التجريبي للإشراف المباشر (الوثيقة EB 2005/85/R.9) في سبتمبر/أيلول عام 2005، وافق المجلس التنفيذي على أن تعرض سياسة جديدة بشأن دعم الإشراف والتنفيذ

الموضوع	الخلفية
<b>بنود معروضة على الدورة التاسعة والثمانين للمجلس التنفيذي (ديسمبر/كانون الأول 2006) (تابع)</b>	
	<p>على المجلس التنفيذي في منتصف عام 2007. ويشمل النموذج التشغيلي الجديد، كما هو محدد في خطة عمل الصندوق لتحسين فعاليته الإنمائية (الوثيقة EB 2005/86/R.2/Rev.2)، طرائق جديدة لدعم الإشراف والتنفيذ، وبناء على ذلك سوف تعرض سياسة بشأن الإشراف ودعم التنفيذ على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول عام 2006.</p>
<p>تقرير وتوصية اللجنة المخصصة التابعة للمجلس التنفيذي بشأن حقوق تصويت الدول الأعضاء وعضوية المجلس التنفيذي ودور المجلس التنفيذي وفعاليته</p>	<p>أوصت هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (انظر الوثيقة GC 29/L.4) بأن ينشئ المجلس التنفيذي لجنة مخصصة لاستعراض القضايا المرتبطة بحقوق تصويت الدول الأعضاء وعضوية المجلس التنفيذي وكذلك دور المجلس التنفيذي وفعاليته على أن تنتهي من مناقشاتها وطرح توصياتها بحلول نهاية عام 2006.</p>



الخلفية	الموضوع
<b>بنود معروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها في عام 2006 - تحدد الدورات</b>	
<p>استجابة للمداولات التي دارت خلال دورة المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول عام 2005، ولا سيما فيما يتعلق باحتمال حدوث المزيد من الزيادات في التكاليف التي يتحملها الصندوق في ظل مبادرة الديون بسبب تمديد "بند الانقضاء" حتى ديسمبر/كانون الأول عام 2006، والإدراج المتوقع لبلدان أخرى تضاف إلى المجموعة الحالية البالغة 38 بلداً، فسيزود المجلس بتفاصيل عن التبعات المالية بالنسبة للصندوق وسيخطر بنتائج جهود الصندوق المبذولة للوصول إلى حساب أمانة المبادرة الذي يديره البنك الدولي.</p>	<p>مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون</p>
<p>وفقاً لتقرير هيئة المشاورات الخاصة للتجديد السابع لموارد الصندوق (الوثيقة GC 29/L.4)، سيستعرض المجلس التنفيذي سياسة الصندوق بشأن نشر الوثائق عام 2006، مع مراعاة مداوات هيئة المشاورات حول السياسة الراهنة وبخاصة التوصية المتعلقة بنشر وثائق السياسات والاستراتيجيات والقروض عند عرضها على المجلس التنفيذي، ومقارنتها مع السياسات والإجراءات المتعلقة بهذا الموضوع المعتمدة في مجموعة مختارة من المؤسسات المالية الدولية ووكالات الأمم المتحدة.</p>	<p>سياسة الصندوق بشأن نشر الوثائق</p>
<p>تضمن تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها المنعقد في سبتمبر/أيلول عام 2004 (الوثيقة EB 2004/82/R.27) توصية بالإبقاء على مستوى الاحتياطي العام بقيمة 95 مليون دولار أمريكي واستعرض هذا المستوى مجدداً في عام 2006 من حيث مدى كفايته.</p>	<p>استعراض مستوى الاحتياطي العام (من جانب لجنة مراجعة الحسابات)</p>